

## Modulo III (Buddy System Process)

### Descrizione del modulo

Questo modulo è sul Buddy System Process e sui suoi passaggi interconnessi. Potrai capire meglio le attività e le sfide di ogni passaggio. Ti darà una panoramica, dei dettagli e ti fornirà linee guida pratiche su come utilizzarlo. Gli esercizi specifici e i link al materiale informativo ti aiuteranno a dare un'occhiata più da vicino all'argomento.

### Obiettivi formativi

Al completamento di questo modulo sarai in grado di:

- Implementare il Buddy System
- Comprendere la complessità dell'intero processo
- Pianificare un progetto di Buddy
- Avere il quadro generale

### Contenuti/Argomenti

Il modulo è diviso in 11 argomenti, ognuno dei quali fornisce una panoramica del processo dinamico del Buddy System, composto da 10 diversi passaggi. Ogni unità offre un esercizio e/o un link a materiale aggiuntivo per familiarizzare con il contenuto. Alla fine del modulo, ci sarà un quiz che ti aiuterà a controllare il tuo livello di apprendimento.

### E-LEARNING CAPSULE

*Argomento 6 (pre-abbinamento): testo illustrato*

*Argomento 8 (buddy sessions): colloqui*

## ATTIVITÀ/ESERCIZI/GIOCHI/TEST

### Linee guida per una formazione Face-to-Face di 2 ore online

#### 1. Introduzione

Il training faccia a faccia (Face-to-Face) mira a chiarire i quesiti aperti, il contenuto online e offre uno spazio di scambio tra i partecipanti sempre più intenso.

#### 2. Metodologia

- Workshop
- Tempo : 2 hours, 120 min.
- Numero di partecipanti
- Alternate le social form, dalla presentazione completa ai gruppi di lavoro, lavorate in gruppo per discutere e riflettere

#### 3. Fase di conduzione

| Content                                            | Method                                                                                                                                                                                                                                             | Social form /<br>Materiale                  | Tempo   |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------|
| Introduzione dei partecipanti                      | Presentazione: i partecipanti scrivono il loro nome, organizzazione, il loro ruolo/esperienza, i loro due aspetti personali „Sono bravo a...” „Ho paura di...” sulle cards di moderazione – una card per ciascun presente e appendeteli in bacheca | Lavoro individuale                          | 5 min.  |
| Presentazione                                      | Ogni partecipante fa una piccola presentazione di se stesso/a.                                                                                                                                                                                     | Plenario<br>Bacheca<br>Cards di moderazione | 10 min. |
| Presentazione del progetto, concetto e obiettivi   | Presentazione PowerPoint e/o scritta                                                                                                                                                                                                               | Plenario<br>A mano o PPP al computer        | 10 min. |
| Visione d'insieme del processo e delle sue 10 fasi | Mettere i 10 passaggi nel giusto ordine: a due/piccoli gruppi i partecipanti ricevono 10 cards, 1 per ogni step.                                                                                                                                   | Lavoro di gruppo o in coppia                | 5 min.  |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                          |                             |         |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------|
| Essere consapevoli dell'interconnettività dei passaggi | Domanda: Su quale cronologia sei d'accordo?<br>Quali passaggi sono direttamente interconnessi?<br>Raggruppamento dei passaggi interconnessi sulla bacheca.                                                                                               | Plenario                    | 15 min. |
| Auto-percezione e percezione da parte degli altri      | Provare l'esercizio sull'auto-percezione e la percezione da parte degli altri: 3 moduli devono essere compilati individualmente, quindi le risposte date vengono confrontate e discusse con il partner.                                                  | A coppia                    | 20 min. |
|                                                        | Riflessione: Cosa hai scoperto di te?                                                                                                                                                                                                                    | Plenario                    | 10 min. |
| Esercizio di abbinamento                               | Eseguiere l'esercizio di abbinamento a coppie.                                                                                                                                                                                                           | A coppie                    | 15 min. |
|                                                        | Spiegare le sfide                                                                                                                                                                                                                                        | Plenario<br>Fogli di lavoro | 10 min. |
| Domande aperte                                         | Raccogli gli argomenti e le domande che dovrebbero essere discussi o sono ancora aperti: il moderatore scrive le idee sulla lavagna.<br><br>Per questioni più dettagliate ci sarà un follow-up in forma scritta (informazioni inoltrate ai partecipanti) | Plenario<br><br>Lavagna     | 10 min. |
| Valutazione orale (se c'è tempo)                       | Valutazione orale: sessione di flashback flash: utilizzare immagini di situazioni ambigue: ogni partecipante, incluso il moderatore, ne                                                                                                                  | Plenario                    | 5 min.  |

|                      |                                                                            |                       |        |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------|
|                      | sceglie una (rapidamente) e poi descrive brevemente perché e come si sente | Immagini situazionali |        |
| Valutazione scritta  | Distribuzione moduli di valutazione da compilare                           | Lavoro individuale    | 5 min. |
| Certificati & Saluti | Distribuzione certificati firmati                                          | Plenario              | 2 min. |

## Materiale di supporto

### Risorsa Aggiuntiva 1

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo:</b>      | In che modo i progetti di integrazione dei migranti e dei rifugiati dell'UIA stanno implementando modi innovativi per una migliore gestione dell'inclusione?                                                                                                                |
| <b>Descrizione:</b> | Urban Innovative Actions (UIA) è un'iniziativa dell'Unione Europea che fornisce alle aree urbane di tutta Europa risorse per testare soluzioni nuove e non provate per affrontare le sfide urbane. Esperienze e prime lezioni apprese da Anversa, Bologna, Utrecht e Vienna |
| <b>Link:</b>        | <a href="https://www.uia-initiative.eu/sites/default/files/2019-07/Migrants%26Refugees_v5_WEB.pdf">https://www.uia-initiative.eu/sites/default/files/2019-07/Migrants%26Refugees_v5_WEB.pdf</a>                                                                             |

### Risorsa Aggiuntiva 2

|                     |                                                                                                               |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo:</b>      | SOFIE – Sostegno per l'empowerment e l'integrazione delle famiglie di rifugiati                               |
| <b>Descrizione:</b> | Buone prassi - Guida al Buddying                                                                              |
| <b>Link:</b>        | <a href="https://support-refugees.eu/media/sofie-io5.pdf">https://support-refugees.eu/media/sofie-io5.pdf</a> |

### Risorsa Aggiuntiva 3

|                     |                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo:</b>      | Moms for Moms                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Descrizione:</b> | Il Community Centre de Mussen nei Paesi Bassi, offre il servizio " Moms for Moms " che è composto da 20 donne formate, che supportano altre madri in piccoli e grandi problemi riguardanti l'isolamento, le finanze, |

|       |                                                                                                       |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | la genitorialità, la salute, l'alloggio, ecc. In cambio di un piccolo compenso volontario.            |
| Link: | <a href="https://www.youtube.com/watch?v=ODUE1YIVbt4">https://www.youtube.com/watch?v=ODUE1YIVbt4</a> |

#### Risorsa Aggiuntiva 4

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titolo:      | Die NACHBARINNEN - Wien (Le vicine di casa, Vienna)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Descrizione: | Il NACHBARINNEN (Le vicine di casa) è un programma di empowerment, un supporto intensivo olistico per l'intera famiglia della durata di sei mesi, in cui delle donne formate elaborano soluzioni e possibili linee d'azione con altre donne e con le loro famiglie della loro stessa comunità etnica. Questo sostegno ha lo scopo di portare la famiglia ad un alto grado di indipendenza e autodeterminazione, al fine di affrontare al meglio la vita a Vienna e quindi promuovere la pace sociale |
| Link:        | <a href="https://www.nachbarinnen.at/ueber-uns/">https://www.nachbarinnen.at/ueber-uns/</a><br>(in German)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

#### Risorsa Aggiuntiva 5

|              |                                                                                                                           |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titolo:      | Business buddies per rifugiati a Londra                                                                                   |
| Descrizione: | Dare il via ad un'impresa non è facile. Zamira, una business buddy, può aiutarvi! (Londra)                                |
| Link:        | <a href="https://www.facebook.com/UNHCR/videos/380498769169996">https://www.facebook.com/UNHCR/videos/380498769169996</a> |

#### Risorsa Aggiuntiva 6

|         |              |
|---------|--------------|
| Titolo: | Codice Etico |
|---------|--------------|

|              |                                                                                                                                                                 |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Descrizione: | Linee guida per il Codice Etico nel Mentoring, contenenti i principi che i mentori dovrebbero rispettare nel processo di mentoring                              |
| Link:        | <a href="https://drive.google.com/drive/folders/1Grdcv6CNEBXjGN6JtHavR87finyJhKVv">https://drive.google.com/drive/folders/1Grdcv6CNEBXjGN6JtHavR87finyJhKVv</a> |

#### Risorsa Aggiuntiva 7

|              |                                                                                                                                                                 |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titolo:      | Dati e abilità di Mentori e Allievi                                                                                                                             |
| Descrizione: | Esempi di che tipo di modelli di colloqui o sondaggi è possibile utilizzare per raccogliere informazioni e dati di mentori e allievi.                           |
| Link:        | <a href="https://drive.google.com/drive/folders/1pk2Ppe-VL24IHf4OioAwJP_oc2F0MWkg">https://drive.google.com/drive/folders/1pk2Ppe-VL24IHf4OioAwJP_oc2F0MWkg</a> |

#### Risorsa Aggiuntiva 8

|              |                                                                                                                                   |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titolo:      | Auto-Valutazione                                                                                                                  |
| Descrizione: | Strumento online di auto-valutazione                                                                                              |
| Link:        | <a href="https://lifekillsthatmatter.com/personal-self-evaluation/">https://lifekillsthatmatter.com/personal-self-evaluation/</a> |

#### Risorsa Aggiuntiva 9

|              |                                                                                                                                 |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titolo:      | Mentori e Allievi: cosa fare e non fare                                                                                         |
| Descrizione: | Tabella con cosa è richiesto o dovrebbe essere evitato                                                                          |
| Link:        | <a href="https://www.apa.org/education/grad/table-2-mentoring.pdf">https://www.apa.org/education/grad/table-2-mentoring.pdf</a> |

#### Risorsa Aggiuntiva 10

|                     |                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo:</b>      | Percezione ed auto-percezione (Selbst- und Fremdwahrnehmung)                                                                                                                                                                            |
| <b>Descrizione:</b> | Questionari ed esercizi di coppia per la percezione di sé e la percezione da parte degli altri (in tedesco)                                                                                                                             |
| <b>Link:</b>        | <a href="https://pdfslide.tips/documents/selbstwahrnehmung-und-fremdwahrnehmung-flahs-und-geb-bk-persoenlichkeit.html">https://pdfslide.tips/documents/selbstwahrnehmung-und-fremdwahrnehmung-flahs-und-geb-bk-persoenlichkeit.html</a> |

#### Risorsa Aggiuntiva 11

|                     |                                                                                                                                         |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo:</b>      | Come scrivere un Evaluation Plan                                                                                                        |
| <b>Descrizione:</b> | Panoramica dei componenti di un piano di valutazione                                                                                    |
| <b>Link:</b>        | <a href="https://proposalsforngos.com/write-evaluation-plan-proposal/">https://proposalsforngos.com/write-evaluation-plan-proposal/</a> |

#### Risorsa Aggiuntiva 12

|                     |                                                                                                         |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo:</b>      | Programma di formazione per il mentoring giovanile                                                      |
| <b>Descrizione:</b> | Fornisce alcuni suggerimenti per argomenti per formatori, mentori, corsi di formazione efficaci ecc.    |
| <b>Link:</b>        | <a href="https://www.mentoring.org/resource/training/">https://www.mentoring.org/resource/training/</a> |

#### Risorsa Aggiuntiva 13

|                     |                                                                                                                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo:</b>      | Accordo Mentore/Mentee                                                                                                                          |
| <b>Descrizione:</b> | Esempio di accordo tra mentore e allievo. Questo non è un contratto tra lo stakeholder e un mentore che potrebbe essere altrettanto necessario. |

|       |                                                                                                                                                                 |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Link: | <a href="https://drive.google.com/drive/folders/1Mz-9ADqz9V2EeUze-V555sLoSEiJxRJW">https://drive.google.com/drive/folders/1Mz-9ADqz9V2EeUze-V555sLoSEiJxRJW</a> |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### Risorsa Aggiuntiva 14

|              |                                                                                                                                                                 |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titolo:      | Esercizio di matching                                                                                                                                           |
| Descrizione: | Trovi il documento in cui puoi vedere la descrizione del mentore e dell'allievo per abbinare le coppie.                                                         |
| Link:        | <a href="https://drive.google.com/drive/folders/1NsMcYzrxvAfRs4ET1q19nhCVXHyqTnfH">https://drive.google.com/drive/folders/1NsMcYzrxvAfRs4ET1q19nhCVXHyqTnfH</a> |

#### Durata

La durata di questo blocco è approssimativamente di 3 ore online. È presente un'unità extra con linee guida, per altre 2 ore di training face-to-face, basato sul training online

#### Quiz / Attività di autovalutazione

Istruzioni: Scegli **la/le risposta/e corretta/e**

Domanda 1: Ci sono interconnessioni e sovrapposizioni tra le seguenti coppie di passaggi-steps

- a) Il reclutamento/registrazione dei buddies (Step 2) e l'autovalutazione iniziale (Step 3) sono connessi l'uno all'altra perché le abilità e le competenze rilevanti devono essere selezionate dopo il reclutamento e la registrazione dei buddies.
- b) Il **pre-abbinamento (Step 5), l'abbinamento formale e il primo incontro (Step 6)** sono connessi tra loro perché i pari potrebbero conoscersi già da un primo incontro formale.
- c) Il **progressivo monitoraggio e feedback (Step 9), l'autovalutazione iniziale (Step 3) e la buddy sessions (Step 7)** sono connesse tra di loro perché il primo e il resto delle auto valutazioni tra mentori e allievi sono indicatori

**importanti dello sviluppo dell'allievo all'interno del framework del Piano di Valutazione.**

Domanda 2: Anche se il formato e il contenuto della sessione può variare, alcuni elementi vanno presi in considerazione, quali:

- a) La frequenza e la durata della sessione devono essere fisse e non dovrebbero essere cambiate
- b) Il posto dove si svolge l'incontro deve essere concordato.**
- c) La relazione di mentoring deve rimanere flessibile.**
- d) È raccomandabile una valutazione ad interim (cioè colloqui prospettici) dopo un certo numero di sessioni.**
- e) La fine del programma dovrebbe essere flessibile.

Domanda 3: Il primo incontro formale deve essere ben pianificato. Cos'è essenziale?

- a) **Rendere chiari i bisogni e gli obiettivi dell'allievo.**
- b) L'allievo deve informare il mentore sulle possibilità e sugli impegni riguardo l'esperienza e le risorse di tempo.
- c) L'allievo dovrebbe esprimere le sue aspettative, paure, limiti.**
- d) Il mentore deve decidere i seguenti passaggi concreti: le cose da fare per il prossimo meeting del mentore e dell'allievo, posto e ora del prossimo meeting.
- e) La frequenza degli incontri dovrebbe essere discussa e prefissata.**
- f) Un (pre-)contratto con i punti essenziali viene firmato non appena possibile**

Domanda 4: Ci sono diversi modi di avere una sessione di supervisione:

- a) Le sessioni di supervisione devono essere tenute solo da un supervisore esterno qualificato.
- b) Si possono avere anche delle sessioni di dialogo, con o senza la presenza del coordinatore.**
- c) Incontri mensili informali tra buddies offrono spazio di scambio.
- d) Durante la sessione di supervisione, può essere offerta della formazione anche per i mentori.**

**Risorse**

Progetto Migrants4Migrants - Buddy System Service Model”, Giugno 2021,  
accessibile su <https://www.migrants4migrants.eu/results.html>

### Argomento 1 – IL BUDDY SYSTEM COME APPROCCIO STEP-BY-STEP

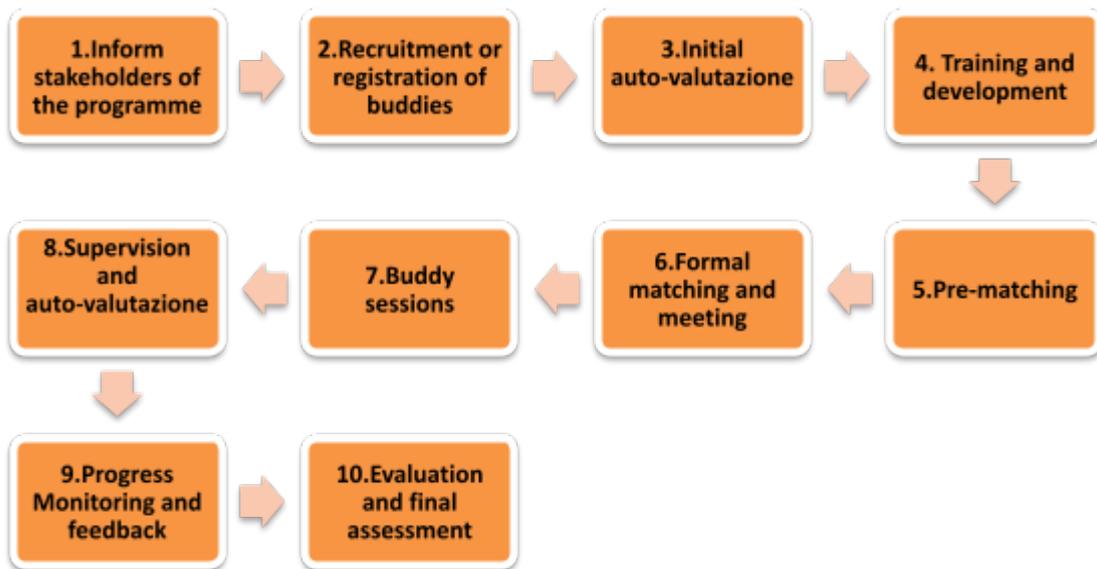
#### Descrizione Argomento:

In questa sezione darai un’occhiata più da vicino al Buddy System, come processo dinamico di processi interconnessi e indipendenti.

#### Letture

Il Buddy System è composto da 10 passaggi, dal primo approccio ad ogni stakeholder, fino all’effettiva implementazione del programma, che termina con la valutazione.

Di seguito, la mappa processuale dei passaggi (organigramma)



Anche se i passaggi sono presentati cronologicamente in modo lineare, ci sono delle sovrapposizioni di tempo e di contenuto durante l’intero processo, che devono essere presi in considerazione durante la pianificazione. Per questo motivo, il concetto generale deve sempre essere tenuto a mente e, nell’elaborazione dei passaggi, potrai trovare dei riferimenti incrociati a passaggi successivi o precedenti.

I seguenti esempi illustrano le sovrapposizioni:

Lo Step 2 (reclutamento/registrazione dei buddies) e Lo Step 3 (auto-valutazione iniziale) sono fortemente connessi tra loro: persino prima del reclutamento e registrazione dei candidati buddies; deve essere elaborato un set di abilità e competenze richieste, nonché decidere secondo quale criterio siano rilevanti. I possibili criteri relativi alle abilità dei mentori sono affrontati nello Step 3.

Lo Step 5 (pre-abbinamento) e lo Step 6 (abbinamento e incontro) si sovrappongono, nel senso che è possibile che sia già avvenuto un primo incontro informale tra i potenziali pari, e che quindi loro si conoscano già.

Lo Step 9 (monitoraggio del progresso e feedback) deve essere basato sull'auto valutazione iniziale dello Step 3 e sugli obiettivi impostati per la sessione (Step 7) affinché sia possibile valutare il cambiamento osservato della situazione dell'allievo, ma anche la relazione mentore/allievo.

Lo Step 9 è anch'esso fortemente connesso con lo Step 8 (supervisione e auto valutazione) e con lo Step 10 (Valutazione complessiva finale) in cui è consigliabile creare un piano di valutazione, che permetterebbe all'intero processo di essere monitorato, usando indicatori e obiettivi ben identificati. In questo modo, i progressi e i risultati di ciascuno possono essere monitorati.

**Approfondisci** i programmi Buddy di successo: Risorse Addizionali 1,2, 3, 4

## **Argomento 2 - STEP 1: INFORMARE GLI STAKEHOLDERS**

### **Descrizione Argomento:**

Come raggiungere, informare e coinvolgere i Servizi di integrazione professionali e migranti volontari al fine di motivarli per questa avventura di mentoring.

### **Letture**

Questo passaggio si occupa dei Servizi di Integrazione professionali e volontari, e mira a informarli e prepararli per questa avventura di mentoring. L'obiettivo principale è creare una rete solida tra ONG operanti con i migranti, organizzazioni migranti e coinvolgere altri

professionali, volontari e migranti che potrebbero essere interessati a partecipare al programma.

In questo primo *Step* puoi trovare informazioni su come diffondere il Buddy System tra gli stakeholders e tra le parti interessate; come coinvolgere migranti con esperienza o qualificati, che potrebbero diventare dei mentori per allievi appena arrivati, i quali abbiano bisogno di guida e che vogliano essere integrati nella società ospitante, diventando, appunto, allievi. Anche gli stakeholders saranno informati sulle sfide e sui problemi che spesso vengono affrontati durante il processo di mentoring. Inoltre, per gli stakeholders ci sono altri obiettivi specifici che li aiuteranno a comprendere l'importanza del codice etico da entrambe le parti e in che modo stabilire la fiducia tra Mentore e Allievo.

**Leggi ancora:**

Link al Buddy System Service Model (Step 1)

Codice Etico per Mentori: Risorsa Aggiuntiva 6

Link al Module VI "Essere un Mentore"

**Argomento 3 - STEP 2: RECRUTAMENTO E REGISTRAZIONE DEI BUDDIES**

**Descrizione Argomento:**

In questa unità sarai introdotto alle nuove metodologie di ricerca, profilazione, colloqui e selezione, inclusa la documentazione dei candidati mentori.

**Lettura**

Il reclutamento di buddies è il processo di ricerca e coinvolgimento del mentore meglio qualificato, definendo requisiti, avvicinando e selezionando i candidati, infine coinvolgendoli e documentandoli.

Questo implica che i candidati debbano avere un certo tipo di abilità per avvicinarsi il più possibile al profilo scelto come mentore.

Questo Step affronta la metodologia di ricerca, profilazione, pre-selezione, colloquio, e selezione dopo colloquio, al fine di reclutare i buddies, o mentori. Il reclutamento e la registrazione degli allievi avviene separatamente e diversamente, ma richiede comunque una strategia.

**Leggi ancora:**

Link al Buddy System Service Model (Step 2)  
Per Templates di esempio: Risorsa Aggiuntiva 7  
Link al Step 3 per descrizioni più dettagliate delle abilità dei buddies

#### **Argomento 4 - STEP 3: AUTO-VALUTAZIONE INIZIALE**

##### **Descrizione Argomento:**

L'auto-valutazione iniziale aiuta ad ottenere profili dettagliati di mentori e allievi, come punto di partenza per abbinare i pari e definire entrambi i ruoli all'interno del processo.

##### **Lettura**

L'auto-valutazione iniziale è fornita sia ai mentori (buddies) che agli allievi. Al fine di valutare se i candidati siano adatti al programma di mentoring, sono fondamentali fatti e dati concreti sui candidati, ma anche sapere che tipo di competenze trasversali abbiano. È per questo che lo strumento di auto-valutazione deve anch'esso far parte del processo di reclutamento. L'auto-valutazione iniziale verrà eseguita nella fase iniziale del programma, cioè prima che mentori e allievi siano effettivamente coinvolti nel processo.

In questo passaggio, quindi, non solo sono richieste le abilità dei potenziali mentori ma devono essere affrontate anche quelle degli allievi, senza dimenticare quelle dei mentori coordinatori.

##### **Le abilità del Mentore**

- Abilità sociali, psicologiche e organizzative
- Abilità comunicative
- Abilità di resilienza
- Abilità di Gestione dei Conflitti
- Percezione della relazione di mentoring come un sistema
- Abilità di integrazione e inclusione
- Abilità di auto-didatta e auto-sviluppo
- Avere una mente aperta ed essere tollerante verso culture diverse
- Conoscenza della cultura e dei meccanismi che regolano la società ospitante

#### Le abilità dell'allievo

- Abilità di auto-determinazione e resilienza
- Abilità comunicative
- Essere consapevole dei propri diritti
- Impegnarsi nel programma di mentoring
- Pronto a riconoscere i propri problemi/limiti e accettare aiuto per risolverli

#### Approfondisci:

**Esercizio 1:** Categorizzazione delle qualità: Prova ad assegnare delle qualità:  
<https://learningapps.org/watch?v=pok9kse5521>

#### Leggi ancora:

Link al Buddy System Service Model (Step 3)

#### Argomento 5 - STEP 4: FORMAZIONE E SVILUPPO

#### Descrizione Argomento:

L'obiettivo di questo passaggio è permettere ai mentori di eseguire il loro ruolo al meglio, per supportare gli allievi migranti ma anche dare loro informazioni su cosa aspettarsi dal programma

#### Letture

La formazione è cruciale per coinvolgere mentori ben preparati. Questo passaggio è una formazione di inserimento per mentori/buddies, ma include anche un *info-day* per allievi. Essendo un ruolo volontario, i mentori devono essere consapevoli di cosa significa essere un buddy, cosa implica e quali sono le abilità di comunicazione e multiculturalità più rilevanti.

In questo step è delineato in che modo questo tipo di formazione/training viene disegnato e implementato, senza dimenticare che deve esserci un intreccio di moduli pratici e teorici. Ultimo ma non ultimo, è anche necessario pensare a strumenti e supporti molto semplici che possano essere usati per motivare i mentori a fare formazione, e che tipo di prova di formazione si possa dar loro.

**Leggi ancora:**

Link al Buddy System Service Model (Step 4)

Fatti un'idea sui programmi di mentoring: Risorsa Aggiuntiva 12

**Argomento 6 - STEP 5: PRE-ABBINAMENTO**

*e-capsule: testo illustrato*

**Descrizione Argomento:**

Come eseguire un attento processo di pre-abbinamento, per identificare quali coppie di mentori e allievi possono lavorare meglio insieme.

**Lettura**

Il pre-abbinamento è la fase che precede l'abbinamento formale, in cui le coppie di mentori e allievi sono ufficialmente abbinate. In questa fase, i partecipanti hanno l'opportunità di incontrarsi per la prima volta durante un incontro informale, ma ciò non è obbligatorio. Alla fine del pre-abbinamento, ogni partecipante esprime una scelta sul proprio partner e ogni coppia mentore/allievo viene confermata per lavorare insieme.

Il pre-abbinamento è un passaggio molto rilevante perché, se ben eseguito, ogni pari avrà più probabilità di costruire un *match*, un abbinamento, fiducioso e duraturo. Per questa ragione, questo step è seguito con molta cautela, perché può evitare il sorgere di altri problemi durante i passaggi successivi del progetto, quando le attività di mentoring sono già ad uno stadio avanzato ed è più difficile risolvere problemi. Per esempio, una fase accurata di pre-abbinamento evita che mentore e allievo non si abbinino, il che renderebbe necessaria una operazione di re-abbinamento.

Le diverse fasi del pre-abbinamento sono chiamate **fasi preliminari** ; il **processo di pre-abbinamento** contiene al suo interno 4 fasi: la proposta di abbinamento, la consultazione informale tra pari, il primo incontro informale - se desiderato, e il follow-up. Un piccola digressione si usa quando gli allievi sono migranti minorenni, con dei requisiti speciali.

I criteri base di matching sono i seguenti:

- **Lingua e etnia**
- **Età**
- **Genere**
- **Background culturale o educativo**
- **Personalità e interessi**

### **Approfondisci:**

Scopri di più sull'abbinamento: **e-capsule**

Prova da solo: **Esercizio 2: Il processo di abbinamento**

Istruzioni: Leggi la descrizione di diversi mentori e allievi (**Risorsa Aggiuntiva 14**) e abbinati le coppie di mentoring più appropriate. Motiva la tua scelta e - se possibile - discutine con un compagno. Fai qualche riflessione: Quali sono le sfide e le difficoltà? Quali criteri sono più importanti che altri? **Scrivi la tua scelta e condividi le tue auto-riflessioni sul seguente strumento collaborativo, che ti permette anche di trovare commenti di altri partecipanti:** <https://edupad.ch/p/gscxBPqrfj>

### **Leggi ancora**

Link al Buddy System Service Model (Step 5)

## **Argomento 7 - STEP 6: ABBINAMENTO FORMALE E INCONTRO**

### **Descrizione Argomento:**

Questo è lo Step in cui i pari sono finalmente confermati e possono lavorare insieme al processo di mentoring, con il primo loro incontro ufficiale. Viene sviluppato un programma personalizzato.

### **Letture**

L'obiettivo del primo incontro è conoscersi per la prima volta – nel caso non ci sia stato alcun incontro prima – o incontrarsi per la seconda volta. In entrambi i casi, mentore e allievo cominciano a lavorare insieme. Questo significa che cominciano a scambiarsi informazioni, aspettative e desideri e a fissare obiettivi e dettagli per proseguire il processo di mentoring.

Quello che è importante nell'intero processo è rafforzare l'iniziativa e la responsabilità dell'allievo, così come incorporare le sue risorse già esistenti, di modo da incoraggiare e validare la sua partecipazione attiva.

Bisogna essere consapevoli che la fase di mentoring è un processo, e costruire fiducia richiede tempo. Di solito, si ha bisogno fino a tre incontri per creare una base iniziale di fiducia.

Viene spiegato tutto ciò che deve essere preso in considerazione sul lato organizzativo, nonché la procedura di come può essere strutturato il primo incontro. Inoltre, viene descritto il follow-up, che è molto importante affinché il processo di mentoring possa essere ben sviluppato, sia per il mentore che per l'allievo, ed essere fruttuoso. Questo richiede documentazione e supporto dal coordinatore.

Ultimo ma non ultimo, è necessario definire una procedura qualora i pari non volessero proseguire dopo il primo incontro

### **Leggi ancora**

Link al Buddy System Service Model (Step 6)

Esempio di un Accordo tra Mentore e Allievo: Risorsa Aggiuntiva 13

### **Argomento 8 - STEP 7: BUDDY SESSIONS**

*e-capsule: 1 video: intervista*

### **Descrizione Argomento:**

Pianificazione, conduzione, documentazione e supervisione del sistema Buddy, nonché preparazione della fine del programma, tutto basato su un programma personalizzato.

### **Lettura**

Il formato e il contenuto della sessione Buddy può variare ma alcuni elementi devono essere presi in considerazione al fine di completare con successo il programma di mentoring, raggiungendo gli obiettivi stabiliti e sviluppando una relazione di fiducia e di ascolto.

Anche se la frequenza e la durata delle sessioni è stata fissata durante il primo incontro (Step 6), possono essere sistemate quando necessario.

La stessa cosa vale per il posto dell'incontro. Sono definiti insieme, tra mentore e allievo, e possono variare anche questi durante il processo. Tuttavia, è comunque consigliabile scegliere un posto neutrale per entrambi: non la propria casa o il proprio posto di lavoro. Ma non è comunque obbligatorio. Nel caso di un processo di mentoring di una famiglia, la casa può essere considerata un'opzione. È molto importante anche scegliere un posto che favorevole agli scambi: evitate posti troppo rumorosi.

Una cosa importante è la flessibilità della dimensione della relazione. Per esempio, se il matching non è più rilevante o non porta alcun beneficio per le parti, può essere cambiato. Comunicandolo al coordinatore, egli accompagnerà la scelta e il cambiamento.

È raccomandabile pianificare dei colloqui prospettici con l'allievo, dopo alcune sessioni, ad esempio 5 buddy sessions. Questi colloqui dovrebbero essere organizzati e supervisionati da un coordinatore.

Dovrebbe esserci un traguardo finale chiaro del programma, che si concluda bene per entrambe le parti.

La procedura di incontro consiste in fasi diverse, quali l'intruduzione di tempo e revisione, le attività durante la sessione e la fine della sessione.

### **Approfondisci:**

Colloquio con un mentore esperto (e-capsule)

### **Leggi ancora:**

Link al Buddy System Service Model (Step 7)

## **Argomento 9 - Step 8: SUPERVISIONE E AUTO-VALUTAZIONE**

### **Descrizione Argomento:**

Auto-valutazione del mentore e delle sue abilità e limitazioni come punto focale della supervisione e quali strumenti possono essere usati.

### **Letture**

La supervisione e il supporto dei mentori durante un processo di mentoring è essenziale. La supervisione è vista come un posto per riflettere e condividere, con l'obiettivo di: dare ampio supporto per tutto il processo di mentoring; attivare la formazione permanente e lo sviluppo delle abilità del mentore (pari o non pari), e anche la promozione della motivazione dei mentori. La supervisione creerà l'opportunità di far progredire la revisione, e di promuovere un pensiero attento sulle difficoltà che possono sorgere durante il programma.

L'auto-valutazione del mentore e delle sue abilità e limitazioni, dovrebbe essere un punto focale della supervisione perché è importante, al fine di un processo di mentoring di successo. Questo processo è già iniziato con il training iniziale, dove l'auto-valutazione dei mentori è parte della formazione.

Vengono citati i diversi **strumenti di supervisione** e offerta una raccomandazione per la frequenza delle sessioni disponibili.

L'**auto-valutazione** rende visibili le aspettative dei buddies, lo scambio di esperienze, l'analisi delle limitazioni personali, i problemi imminenti e le sfide. In generale, argomenti come discriminazione, problemi intraculturali e transculturali, ecc. dovrebbero essere regolarmente tenuti in agenda, per affinare la consapevolezza e il contesto nel quale il mentore sta lavorando.

### **Leggi ancora:**

Link al Buddy System Service Model (Step 8)

Scopri gli strumenti di **auto-valutazione**: Risorsa Aggiuntiva 10

Approfondisci l'**auto percezione** e la **percezione degli altri** (in tedesco): Risorsa Aggiuntiva 10

### **Argomento 10 - STEP 9: MONITORAGGIO DEL PROGRESSO E FEEDBACKS**

#### **Descrizione Argomento:**

Metodi, frequenza e indicatori di monitoraggio dei progressi che vanno definiti nel piano di valutazione stilato dal coordinatore.

### **Letture**

Sulla base dell'auto-valutazione iniziale (Step 3) e degli obiettivi delle Buddy Sessions (Step 7), gli stakeholders, insieme al coordinatore, monitorano i progressi, cioè i cambiamenti osservati nella situazione dell'allievo ma anche nella relazione mentore/allievo. Questa relazione è rafforzata dalla comunicazione e, in particolare, dai feedback: le reazioni condivise tra mentore e allievo.

Ricordiamo che questo step è fortemente connesso con lo Step 8 (supervisione e auto-valutazione) e con lo Step 10 (Valuazione e Raccomandazioni Finali) nei quali è consigliabile creare un piano di valutazione, che permetta all'intero processo di essere monitorato usando indicatori e obiettivi predefiniti. In questo modo, possono essere monitorati i progressi e i traguardi di ognuno.

Il metodo, la frequenza e gli indicatori del monitoraggio del progresso del mentoring sono definiti nel piano di valutazione designato dal coordinatore, insieme agli stakeholders e, se esiste, il team di figure professionali coinvolte nel programma. Vengono impostati questionari e scadenze in linea con gli obiettivi definiti nel programma personalizzato di mentoring. Esistono diversi tipi di feedbacks che vengono menzionati come basi per il monitoraggio

Il coordinatore gioca un ruolo importante visto che lui/lei è in contatto con il mentore e con l'allievo, può fornire feedbacks e aiutare con la comunicazione.

### **Approfondisci:**

Esercizio 3: Tipi di feedback: scopri diversi tipi di feedback:  
<https://learningapps.org/watch?v=pp36q0dyn21>

### **Leggi ancora:**

Link al Buddy System Service Model (Step 9)

## **Argomento 11 - STEP 10: VALUTAZIONE E RACCOMANDAZIONI FINALI**

### **Descrizione Argomento:**

Evidenze degli effetti del modello Buddy System sulle abilità e sui traguardi ottenuti con questo metodo.

### **Letture**

Anche se lo Step 10 arriva come passaggio alla fine del programma, è necessario che venga stabilito appena il programma viene definito nel Piano di Valutazione, per delineare l'oggetto della valutazione, gli attori coinvolti, gli indicatori per misurarne il successo, la periodicità della valutazione e gli strumenti e i metodi che possono essere usati.

Questo passaggio è formato da due parti: il giudizio finale e la valutazione

La prima parte è la **fase finale di valutazione** del programma: dopo la "valutazione iniziale" – Step 3 – e la "supervisione e autovalutazione" – step 8. È anche connesso con l'altro momento di valutazione del progetto: "progress monitoring" – Step 9.

La seconda parte è la **valutazione** del progetto nel suo insieme, del Buddy System stesso e dei suoi passaggi: l'impatto sugli attori, sulle loro interazioni e sul processo che li connette. Dovrebbe identificare, dalla scrittura del progetto, gli obiettivi per loro specifici, a seconda degli esiti sperati, e quindi identificare gli indicatori che permetteranno loro di essere valutati. Gli indicatori e le prospettive della valutazione variano a seconda degli attori coinvolti nel progetto: leaders di progetto, mentori o allievi.

Per quanto riguarda il **piano di valutazione** e le sue fasi, uno strumento qualitativo per la valutazione finale può, ad esempio, essere lo svolgimento di interviste sulle storie di vita.

Per quanto riguarda una valutazione tematica, non esiste una raccomandazione generale su come valutare un progetto con un tema particolare o pubblico. Gli obiettivi generali per tutti i tipi di progetti potrebbero facilmente essere l'empowerment e l'autodeterminazione. Inoltre, è possibile offrire risorse opzionali per una valutazione su misura per pubblici e attività specifiche. Tutto questo si basa sul perché e per quali scopi si decida di valutare.

La **temporalità della valutazione** dipende da diversi fattori legati al progetto che verrà implementato, come la sua durata, gli indicatori scelti per le valutazioni e le preoccupazioni generali tra le popolazioni migranti.

La relazione finale può, ad esempio, essere prodotta alla fine del progetto, o diversi mesi dopo la fine, se l'obiettivo è valutarne gli effetti a lungo termine.

La valutazione è impostata di default dal coordinatore, il quale potrebbe venire aiutato dai mentori, ma può anche essere implementato da parti interessate esterne, se necessario.

### **Approfondisci:**

Come scrivere un piano di valutazione: Risorsa Aggiuntiva 11

**Leggi ancora:**

[Link al Buddy System Service Model \(Step 10\)](#)